

**"E. J. W. GIBB MEMORIAL"
SERIES. VOL. II. AN ABRIDGED
TRANSLATION OF THE HISTORY
OF TABARISTÁN. COMPILED
ABOUT A. H. 613 (A. D. 1216)**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649750627

"E. J. W. Gibb Memorial" Series. Vol. II. An Abridged Translation of the History of Tabaristán. Compiled About A. H. 613 (A. D. 1216) by Muhammad B. Al-Hasan B. Isfandiyyâr & Edward G. Browne

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

MUHAMMAD B. AL-HASAN B. ISFANDIYÁR & EDWARD G. BROWNE

**"E. J. W. GIBB MEMORIAL"
SERIES. VOL. II. AN ABRIDGED
TRANSLATION OF THE HISTORY
OF TABARISTÁN. COMPILED
ABOUT A. H. 613 (A. D. 1216)**

(Translations of the three Inscriptions
on the Cover.)

1. Arabic.

"These are our works which prove
what we have done;
Look, therefore, at our works
when we are gone."

2. Turkish.

"His genius cast its shadow o'er the world,
And in brief time he much achieved and
wrought:
The Age's Sun was he, and aging suns
Cast lengthy shadows, though their time be
short."

(*Kemâl Pâshâ-zâde.*)

3. Persian.

"When we are dead, seek for our
resting-place
Not in the earth, but in the
hearts of men."

(*Jalálu 'd-Dín Rûmî.*)

"E. J. W. GIBB MEMORIAL"

SERIES.

VOL. II.

"E. J. W. GIBB MEMORIAL" SERIES.

1. *The Bábar-náma, reproduced in Fac-Simile from a MS. belonging to the late Sir Sálár Jang of Haydarábád, and edited with Preface and Indexes, by Annette S. Beveridge, 1905.*
2. *An abridged translation of Ibn Isfandiyár's History of Tabaristán, by Edward G. Browne.*

IN PREPARATION

The Mu'ajjam fí Ma'áyiri Ash'ári'l-'Ajam of Shams-i-Qays, edited from the British Museum MS. (OR. 2814) by Edward G. Browne.

Part of the History of the Mongols, from the Jámi'u 't-Tawárikh of Rashídu'd-Dín Faḡlu'llah, beginning with the account of Ogobáy, edited by E. Blochet.

An abridged translation of the Ihyá'u'l-Mulúk, a Persian History of Sístán by Sháh Husayn, from the British Museum MS. (OR. 2779), by A. G. Ellis.

The geographical part of the Nuzhatu'l-Qulúb of Hamdu'lláh Mustawfi of Qazwin, with a translation, by G. Le Strange.

Yáqút's Dictionary of Learned Men, entitled Irshádu'l-arfb ila ma'rifati 'l-adfb; Vol. I, edited from the Bodleian MS., by D. S. Margoliouth, D. Litt.

AN
ABRIDGED TRANSLATION
OF THE
HISTORY OF TABARISTAN

COMPILED ABOUT A. H. 613 (A. D. 1216)

BY
MUHAMMAD B. AL-HASAN B. ISFANDIYAR,

BASED ON THE INDIA OFFICE MS.

COMPARED WITH TWO MSS. IN THE BRITISH MUSEUM,

BY
EDWARD G. BROWNE, M. A., M. B.,

SIR THOMAS ADAMS, PROFESSOR OF ARABIC AND FELLOW OF TRINITY
COLLEGE IN THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE, FELLOW
OF THE BRITISH ACADEMY.

PRINTED FOR THE TRUSTEES OF THE
"E. J. W. GIBB MEMORIAL".

507283
12. 5. 50

LEYDEN: E. J. BRILL, IMPRIMERIE ORIENTALE.
LONDON: BERNARD QUARITCH, 15, PICCADILLY.

1905

PRINTED BY F. J. BRILL — LEYDEN (Holland).



*This Volume is one
of a Series
published by the Trustees of the
"E. J. W. GIBB MEMORIAL."*

*The Funds of this Memorial are derived from the Interest accruing
from a Sum of money given by the late MRS. GIBB of Glasgow, to
perpetuate the Memory of her beloved son*

ELIAS JOHN WILKINSON GIBB,

*and to promote those researches into the History, Literature, Philo-
sophy and Religion of the Turks, Persians and Arabs to which, from
his Youth upwards, until his premature and deeply lamented Death
in his forty-fifth year on December 5, 1901, his life was devoted.*

تِلْكَ أَنْزَامُنَا نَدُلُّ عَلَيْهَا ۖ فَانظُرُوا بَعْدَنَا إِلَى الْآثَارِ،

*"The worker pays his debt to Death;
His work lives on, nay, quickeneth."*

*The following memorial verse is contributed by 'Abdül-Hagğ İfamid
Bey of the Imperial Ottoman Embassy in London, one of the Founders
of the New School of Turkish Literature, and for many years an
intimate friend of the deceased.*

جمله بارانی وفاسیلہ ایدرکن تعظیم
کندی عمرنه وفا گورمدی اول ذات ادیب
گنج ایکن اولش ابدی اوج کاله واصل
نه اولوردی باشامش اولسه ابدی مستر گیب

"E. J. W. GIBB MEMORIAL":

ORIGINAL TRUSTEES.

[*JANE GIBB, died November 26, 1904,*

E. G. BROWNE,

G. LE STRANGE,

H. F. AMEDROZ,

A. G. ELLIS,

R. A. NICHOLSON,

E. DENISON ROSS,

AND

IDA W. E. GIBB, appointed 1905.

CLERK OF THE TRUST.

JULIUS BERTRAM,

*14, Suffolk Street, Pall Mall,
LONDON, S.W.*

PUBLISHERS FOR THE TRUSTEES.

E. J. BRILL, LEYDEN.

B, QUARITCH, LONDON.